

Bruksela, 16 maja 2025 r.
(OR. en)

9006/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0108 (COD)

POLCOM 90
COWEB 73
AGRI 196
UD 107
CODEC 609

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	14 maja 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 229 final
Dotyczy:	Wniosek ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszania

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 229 final.

Zał.: COM(2025) 229 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 14.5.2025 r.
COM(2025) 229 final

2025/0108 (COD)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie
nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub
powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszania**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Balkany Zachodnie korzystają z autonomicznych środków handlowych od 2000 r., co oznacza, że korzystały z nich jeszcze, zanim Unia zawarła układy o stabilizacji i stowarzyszeniu z partnerami z Bałkanów Zachodnich. Rada Europejska¹ zdecydowała wówczas, że partnerzy z Bałkanów Zachodnich powinni korzystać z asymetrycznej liberalizacji handlu, aby umożliwić regionowi korzystanie z preferencyjnego dostępu do rynku UE w czasie negocjowania i wdrażania układów o stabilizacji i stowarzyszeniu.

W międzyczasie wszyscy partnerzy w regionie podpisali układ o stabilizacji i stowarzyszeniu z UE. Ostatni z nich – układ z Kosowem² – wszedł w życie 1 kwietnia 2016 r. i jest w pełni wdrożony od 1 stycznia 2025 r., kiedy to zakończył się okres przejściowy. Po zawarciu układów o stabilizacji i stowarzyszeniu z Bałkanami Zachodnimi autonomiczne środki handlowe traciły na znaczeniu, ponieważ jednostronne preferencje były stopniowo wycofywane i uwzględniane w odpowiednich dwustronnych układach o stabilizacji i stowarzyszeniu. Obecne autonomiczne środki handlowe dla Bałkanów Zachodnich obejmują nadal dwie korzyści: po pierwsze, zawieszenie ceł specyficznych na wszystkie owoce i warzywa objęte systemem cen wejścia; po drugie, dostęp do globalnego kontyngentu taryfowego na wino, który jest dostępny na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy” po wyczerpaniu przez poszczególne kraje kontyngentów krajowych przewidzianych w ich układach o stabilizacji i stowarzyszeniu.

Mimo że obecne autonomiczne środki handlowe mają ograniczony zakres, nadal są ważne. Producenci rolni z regionu konsekwentnie korzystają z nich od prawie 25 lat. Ponadto ściślejsza integracja Bałkanów Zachodnich z jednolitym rynkiem UE jest priorytetem Komisji wskazanym w planie wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich, który został przyjęty przez Komisję 8 listopada 2023 r.³ Proponuje się zatem dalsze wspieranie wrażliwych gospodarek regionu przez przedłużenie okresu stosowania rozporządzenia (UE) 2024/823 („rozporządzenie”)⁴ o kolejne 5 lat po jego wygaśnięciu 31 grudnia 2025 r.

Oprócz przedłużenia okresu stosowania rozporządzenia właściwe wydaje się zaproponowanie zmian w celu doprecyzowania jego przepisów dotyczących zawieszenia i tymczasowego zawieszenia korzyści. W rozporządzeniu przewidziano dwa różne mechanizmy w przypadku

¹ Konkluzje nadzwyczajnego posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 23-24 marca 2000 r. w Lizbonie: „47. Rada Europejska potwierdza, że jej ogólnym celem pozostaje jak najpełniejsza integracja krajów tego regionu z głównym nurtem politycznym i gospodarczym Europy. Rada Europejska potwierdza, że proces stabilizacji i stowarzyszenia jest centralnym elementem jej polityki względem Bałkanów. Układy o stabilizacji i stowarzyszeniu będą obejmować pomoc gospodarczą i finansową oraz współpracę, dialog polityczny, zbliżenie do prawodawstwa UE, współpracę w innych obszarach polityki oraz wolny handel. Układy powinny zostać poprzedzone asymetryczną liberalizacją handlu. Rada Europejska wzywa kraje regionu do współpracy między sobą i z Unią, aby z powodzeniem realizować proces stabilizacji i stowarzyszenia”.

² Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

³ [Komunikat Komisji Europejskiej z 2023 r. w sprawie nowego planu wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich](#)

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszenia (tekst jednolity), Dz.U. L, 2024/823, 6.3.2024.

niewypełnienia przez beneficjenta obowiązku wynikającego z art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c): UE może zawiesić korzyści na podstawie art. 2 ust. 3 lub tymczasowo zawiesić korzyści na podstawie art. 10. Ponadto w art. 10 rozporządzenie przewiduje tymczasowe zawieszenie w przypadkach braku współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji dowodów pochodzenia, która to forma nieprzestrzegania warunków przez beneficjenta jest już objęta art. 2 ust. 1 lit. c) i wydaje się przy tym, że w takim przypadku bardziej odpowiednie jest zawieszenie korzyści na podstawie art. 2 ust. 3.

Aby wyeliminować niepewność prawa spowodowaną tymi przepisami, proponuje się usunięcie nieprzestrzegania art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c) z zakresu art. 10 i utrzymanie art. 2 ust. 3 jako jedynego mechanizmu zawieszania korzyści w wyniku nieprzestrzegania art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c). Proponuje się ponadto wykreślenie elementów dotyczących braku współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji dowodów pochodzenia z art. 10, ponieważ ta forma nieprzestrzegania warunków jest już ujęta w art. 2 ust. 1 lit. c). Proponowane zmiany doprowadziłyby zatem do powstania następującego systemu zawieszeń:

- nieprzestrzeganie art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c) lub art. 2 ust. 2 może skutkować zawieszeniem korzyści, w całości lub w części, na podstawie art. 2 ust. 3;
- nieprzestrzeganie art. 2 ust. 1 lit. d) może skutkować zawieszeniem korzyści, w całości lub w części, na podstawie nowego art. 2 ust. 4 zgodnie z art. 6; oraz
- wystarczające dowody na to, że doszło do nadużycia finansowego, lub masowy wzrost wywozu do Unii ponad poziom normalnej produkcji i zdolności eksportowych mogą prowadzić do tymczasowego zawieszenia na podstawie art. 10.

Ponadto proponuje się skreślenie akapitu drugiego w art. 2 ust. 2, ponieważ odnosi się on do procesu instytucjonalnego odbiegającego od zwykłej procedury ustawodawczej, która ma zastosowanie do art. 207 TFUE.

Ponadto w art. 3 ust. 2 rozporządzenia nadal pojawiają się nieaktualne odniesienia do koncesji w handlu produktami rybołówstwa. Odniesienia są zaskłóciwą z czasów, gdy autonomiczne środki handlowe obejmowały kontyngenty taryfowe na produkty rybołówstwa. Przestały one jednak mieć znaczenie, ponieważ regulacje dotyczące tych kontyngentów zostały przeniesione w przypadku wszystkich krajów beneficjentów do ich odpowiednich dwustronnych układów o stabilizacji i stowarzyszeniu. Przestały one mieć definitywnie znaczenie po wejściu w życie 1 kwietnia 2016 r. układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między UE a Kosowem, który wszedł w życie jako ostatni. W związku z tym należy usunąć z autonomicznych środków handlowych odniesienia do rynków produktów rybołówstwa i produktów rybołówstwa w art. 3 ust. 2.

• **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Proponowane środki są zgodne z układami o stabilizacji i stowarzyszeniu, a w szczególności z ich tytułami IV, zgodnie z którymi strony mają stopniowo ustanawiać strefę wolnego handlu. Środki przyczyniają się do zwiększenia całkowitej wymiany handlowej między UE a Bałkanami Zachodnimi, która to wymiana w 2023 r. przekroczyła 82 mld EUR. UE jest głównym partnerem handlowym Bałkanów Zachodnich, odpowiadającym za ponad 80 % całkowitego wywozu z tego regionu i prawie 59 % przywozu.

• **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z nowym planem wzrostu gospodarczego dla Bałkanów Zachodnich, którego celem jest wzmocnienie integracji gospodarczej partnerów z tego regionu z jednolitym rynkiem UE oraz przyspieszenie ich konwergencji społeczno-gospodarczej z UE.

Ścisłejsze stowarzyszenie z jednolitym rynkiem UE może przynieść krajom na drodze do przystąpienia do UE korzyści, które mogą odczuć bezpośrednio ich obywatele.

W konkluzjach Rady w sprawie rozszerzenia z grudnia 2024 r. stwierdzono, że „Rada nadal dąży do tego, żeby przybliżyć partnerów do UE, przygotowując grunt pod akcesję i zapewniając konkretne korzyści ich obywatelom jeszcze podczas procesu rozszerzenia” oraz że „UE będzie dalej rozszerzać swoje wsparcie na wszystkich szczeblach w celu wspierania transformacji politycznej, gospodarczej i społecznej krajów aspirujących do członkostwa w oparciu o wymierne postępy w zakresie praworządności i reform społeczno-gospodarczych oraz pod warunkiem przestrzegania przez partnerów unijnych wartości, zasad i standardów”⁵.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 207 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

• Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)

Zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. e) TFUE wspólna polityka handlowa wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

• Proporcjonalność

Proponowane środki wywarły pozytywny wpływ na kraje beneficjentów, przyczyniając się do ich rozwoju gospodarczego, w szczególności poprzez ustanowienie silnych partnerstw między przedsiębiorstwami z UE a lokalnymi producentami w regionie Bałkanów Zachodnich. W związku z tym za najbardziej odpowiednie podejście w celu zapewnienia trwałego rozwoju gospodarczego partnerów z Bałkanów Zachodnich uznaje się wniosek o przedłużenie obowiązywania środków o kolejne pięć lat, co pozwoli uniknąć bardzo długiego i skomplikowanego procesu zmiany każdej indywidualnej dwustronnej umowy handlowej w ramach układów o stabilizacji i stowarzyszeniu.

• Wybór instrumentu

Rozporządzenie na podstawie art. 207 ust. 2 TFUE jest właściwym narzędziem służącym przedłużeniu jednostronnych preferencji handlowych.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Oceny ex post/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa

Nie przeprowadzono formalnej oceny ex post, biorąc pod uwagę bardzo ograniczony zakres środków.

• Konsultacje z zainteresowanymi stronami

Nie przeprowadzono formalnych konsultacji z zainteresowanymi stronami, lecz istnieje jednogłośnie i trwałe zainteresowanie dalszym stosowaniem środków między stronami będącymi beneficjentami. Europejskie podmioty gospodarcze nie zgłosiły również żadnych

⁵ Rada do Spraw Ogólnych, konkluzje Rady w sprawie rozszerzenia w wersji zatwierdzonej przez Radę 17 grudnia 2024 r. <https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16983-2024-INIT/pl/pdf>.

zastrzeżeń za pośrednictwem różnych platform komunikacyjnych utworzonych przez służby Komisji dla przemysłu UE.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Proponowane środki obowiązują od prawie 25 lat, ale obecnie są znacznie ograniczone, ponieważ większość preferencji była stopniowo włączana do poszczególnych układów o stabilizacji i stowarzyszeniu między UE a beneficjentami. Skutki gospodarcze środków są wprawdzie ograniczone, ale przedłużenie ich obowiązywania świadczy o silnej gwarancji zaangażowania UE na rzecz integracji handlowej Bałkanów Zachodnich. Przyczyniłoby się ono również do zapewnienia stabilności warunków dostępu do rynku dla podmiotów gospodarczych zarówno w tym regionie, jak i w UE. Jeżeli do 31 grudnia 2025 r. rozporządzenie nie zostanie przedłużone, Bałkany Zachodnie zostaną pozbawione tego zliberalizowanego dostępu do rynku kluczowych produktów rolnych (owoców i warzyw), które mają duże znaczenie dla tego wrażliwego regionu. Potwierdzają to dane, z których wynika, że w latach 2018–2024 nastąpił wzrost o ponad 125 % łącznego handlu towarami objętymi środkami – jego wartość wzrosła z 60,5 mln EUR do 137 mln EUR.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Ponieważ proponowane środki obowiązują już od prawie 25 lat, beneficjenci są bardzo dobrze poinformowani i wiedzą, jak spełnić warunki przewidziane w rozporządzeniu. Ponadto w 2024 r. rozporządzeniu nadano formę tekstu ujednoliconego.

- **Prawa podstawowe**

Proponowane środki są zgodne z podstawowymi zasadami zapisanymi w odpowiednich układach o stabilizacji i stowarzyszeniu, zwłaszcza z poszanowaniem zasad demokracji, praw człowieka i podstawowych wolności (art. 3 układu o stabilizacji i stowarzyszeniu z Kosowem i art. 2 pozostałych układów o stabilizacji i stowarzyszeniu).

4. WPLYW NA BUDŻET

Oczekuje się, że rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, nie spowoduje dodatkowych kosztów dla budżetu UE. Ponadto nie oczekuje się, żeby przedłużenie okresu stosowania rozporządzenia miało dodatkowy wpływ na budżet po stronie dochodów w okresie proponowanego przedłużenia w porównaniu z wpływem na budżet obecnie obowiązujących środków.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

W kontekście posiedzeń podkomitetów odbywających się w ramach układów o stabilizacji i stowarzyszeniu monitorowanie i sprawozdawczość w zakresie korzystania z preferencji dwustronnych są regularnie przedmiotem rozmów dwustronnych z partnerami z Bałkanów Zachodnich.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Wniosek dotyczy następujących zmian w rozporządzeniu:

- 1) Aby wyeliminować niespójność między art. 2 ust. 3 a art. 10, jeśli chodzi o konsekwencje nieprzestrzegania art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c), oraz zagwarantować pewność prawa, proponuje się wyłączenie tych przypadków nieprzestrzegania przepisów z przypadków objętych art. 10 i utrzymanie art. 2 ust. 3 jako jedynego mechanizmu zawieszenia korzyści w wyniku nieprzestrzegania art. 2 ust. 1 lit. a), b) lub c).
- 2) W nawiązaniu do proponowanej powyżej poprawki, wymieniony w art. 10 przypadek braku współpracy administracyjnej w zakresie weryfikacji dowodów pochodzenia jest już objęty art. 2 ust. 1 lit. c), a ponadto bardziej nadaje się do objęcia mechanizmem zawieszenia na podstawie art. 2 ust. 3. W związku z tym proponuje się ujęcie tego przypadku w art. 2 ust. 1 lit. c).
- 3) Proponuje się skreślenie akapitu drugiego w art. 2 ust. 2, ponieważ odnosi się on do procesu instytucjonalnego odbiegającego od zwykłej procedury ustawodawczej, która ma zastosowanie do art. 207 TFUE.
- 4) W celu zapewnienia jasności należy dodać nowy art. 2 ust. 4, w którym zostanie doprecyzowane, że nieprzestrzeganie art. 2 ust. 1 lit. d) może skutkować zawieszeniem preferencji zgodnie z art. 6.
- 5) Należy zmienić tytuł art. 2, aby precyzyjnie odzwierciedlał jego treść.
- 6) Z uwagi na fakt, że jednostronne preferencje na rzecz Kosowa zostały włączone do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między UE a Kosowem – ostatniego układu tego rodzaju, który wszedł w życie – od 1 kwietnia 2016 r. autonomiczne preferencje handlowe nie dotyczą już koncesji w handlu produktami rybołówstwa. W celu zapewnienia jasności proponuje się zatem usunięcie pozostałych nieaktualnych odniesień do rynków produktów rybołówstwa i produktów rybołówstwa w art. 3 ust. 2.
- 7) Proponuje się przedłużenie stosowania rozporządzenia do 31 grudnia 2030 r.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszania**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (UE) 2024/823¹ ustanawia system autonomicznych środków handlowych między Unią a krajami i terytoriami Bałkanów Zachodnich przez zwolnienie z ceł i opłat o skutku równoważnym niektórych produktów rolnych pochodzących z Bałkanów Zachodnich oraz zapewnienie dostępu do globalnego kontyngentu taryfowego niektórym produktom winiarskim pochodzącym z Bałkanów Zachodnich.
- (2) Obecne autonomiczne środki handlowe dla Bałkanów Zachodnich obejmują nadal dwie korzyści: po pierwsze, zawieszenie ceł specyficznych na wszystkie owoce i warzywa objęte systemem cen wejścia; po drugie, dostęp do globalnego kontyngentu taryfowego na wino, który jest dostępny na zasadzie „kto pierwszy, ten lepszy” po wyczerpaniu przez kraje Bałkanów Zachodnich kontyngentów krajowych przewidzianych w ich układach o stabilizacji i stowarzyszeniu. Mimo że obecne autonomiczne środki handlowe mają ograniczony zakres, nadal są ważne. Rozporządzenie (UE) 2024/823 traci moc z dniem 31 grudnia 2025 r.
- (3) System autonomicznych środków handlowych stanowi cenne wsparcie dla gospodarek partnerów z Bałkanów Zachodnich, nie powodując jednocześnie negatywnych skutków dla Unii.
- (4) Unia powinna zatem nadal wspierać wrażliwe gospodarki regionu przez przedłużenie okresu stosowania rozporządzenia (UE) 2024/823 o kolejne 5 lat. Przedłużenie okresu stosowania rozporządzenia (UE) 2024/823 świadczy o silnym zaangażowaniu Unii na rzecz integracji handlowej Bałkanów Zachodnich.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszania, (Dz.U. L, 2024/823, 6.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/823/oj>).

- (5) W związku z tym należy przedłużyć okres stosowania rozporządzenia (UE) 2024/823 do dnia 31 grudnia 2030 r.
- (6) Przedłużenie okresu stosowania autonomicznych środków handlowych jest zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1449².
- (7) Po wejściu w życie układu o stabilizacji i stowarzyszeniu UE-Kosowo³, który wszedł w życie jako ostatni układ tego rodzaju, należy usunąć odniesienia do koncesji w handlu produktami rybołówstwa w art. 3 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2024/823, ponieważ kontyngenty te zostały w przypadku wszystkich państw beneficjentów przeniesione do ich odpowiednich dwustronnych układów o stabilizacji i stowarzyszeniu.
- (8) Art. 2 ust. 3 i art. 10 rozporządzenia Rady (UE) 2024/823 pokrywają się i prowadzą do zastosowania różnych mechanizmów zawieszania korzyści, co należy wyeliminować w celu zagwarantowania pewności prawa,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) 2024/823 wprowadza się następujące zmiany:

- 1. w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:
 - a) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Warunki uprawniające do korzystania z porozumień preferencyjnych i odnośne zawieszenie”;
 - b) art. 2 ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) zaangażowaniem stron będących beneficjentami w efektywną współpracę administracyjną z Unią, w tym na potrzeby weryfikacji dowodów pochodzenia, w celu zapobiegania ryzyku nadużyć finansowych; oraz”;
 - c) art. 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„Bez uszczerbku dla warunków określonych w ust. 1 niniejszego artykułu uprawnienie do korzystania z porozumień preferencyjnych, o których mowa w art. 1, jest uwarunkowane gotowością stron będących beneficjentami do zaangażowania się w efektywne reformy gospodarcze i współpracę regionalną z innymi krajami objętymi procesem stabilizacji i stowarzyszenia, w szczególności poprzez ustanowienie strefy wolnego handlu zgodnie z art. XXIV GATT z 1994 r. i innymi stosownymi przepisami WTO.”;
 - d) dodaje się art. 2 ust. 4 w brzmieniu:

„W przypadku nieprzestrzegania przez stronę będącą beneficjentem ust. 1 lit. d) Komisja może zawiesić w całości lub w części, uprawnienie tej strony będącej beneficjentem do czerpania korzyści na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 6.”;

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1449 z dnia 14 maja 2024 r. w sprawie ustanowienia Instrumentu Wsparcia Reform i Wzrostu Gospodarczego na Bałkanach Zachodnich (Dz.U. L, 2024/1449, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1449/oj>).

³ Użycie tej nazwy nie wpływa na stanowiska w sprawie statusu Kosowa i jest zgodne z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ 1244 oraz z opinią Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w sprawie Deklaracji niepodległości Kosowa.

2. art. 3 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Niezależnie od innych przepisów niniejszego rozporządzenia, w szczególności art. 10, uwzględniając szczególną wrażliwość rynków rolnych, jeśli przywóz produktów rolnych powoduje poważne zakłócenia rynków unijnych i ich mechanizmów regulacyjnych, Komisja może przyjąć właściwe środki w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 8 ust. 3.”;

3. art. 10 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 10*

Inne środki czasowego zawieszenia

1. Jeżeli Komisja stwierdzi, że istnieją wystarczające dowody na to, że doszło do nadużycia finansowego, lub stwierdzi, że ma miejsce masowy wzrost przywozu do Unii ponad poziom normalnej produkcji i zdolności eksportowych, może ona podjąć środki w celu zawieszenia w całości lub w części porozumień przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu na okres trzech miesięcy, z zastrzeżeniem że uprzednio:

- a) poinformuje Komitet Wykonawczy ds. Bałkanów Zachodnich;
- b) wezwie państwa członkowskie do podjęcia takich środków zapobiegawczych, które są niezbędne do zabezpieczenia interesów finansowych Unii lub zapewnienia przestrzegania art. 2 ust. 1 przez strony będące beneficjentami;
- c) opublikuje zawiadomienie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* stwierdzające, że istnieją podstawy do uzasadnionych wątpliwości w odniesieniu do stosowania porozumień preferencyjnych lub przestrzegania art. 2 ust. 1 przez daną stronę będącą beneficjentem, które to podstawy mogą podważać jej prawo do dalszego czerpania korzyści przyznanych na mocy niniejszego rozporządzenia.

Środki, o których mowa w akapicie pierwszym niniejszego ustępu, przyjmuje się w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 8 ust. 3.

2. Przed upływem okresu zawieszenia Komisja decyduje o zniesieniu środka tymczasowego zawieszenia albo o przedłużeniu środka zawieszenia zgodnie z ust. 1.”;

4. art. 12 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Niniejsze rozporządzenie stosuje się do dnia 31 grudnia 2030 r.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodnicząca*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI „DOCHODY” –
W PRZYPADKU WNIOSKÓW MAJĄCYCH WPŁYW NA BUDŻET PO STRONIE
DOCHODÓW

1. TYTUŁ WNIOSKU:

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2024/823 z dnia 28 lutego 2024 r. w sprawie nadzwyczajnych środków handlowych dla krajów i terytoriów uczestniczących lub powiązanych z procesem stabilizacji i stowarzyszania

2. LINIE BUDŻETOWE:

Linia budżetowa po stronie dochodów (rozdział/artkuł/pozycja): Rozdział 12, art. 120

Kwota zapisana w budżecie na dany rok (2025): 21 082 004 566 EUR

(tylko w przypadku dochodów przeznaczonych na określony cel):

Dochody zostaną przypisane do następującej linii budżetowej po stronie wydatków (rozdział/artkuł/pozycja):

3. WPŁYW FINANSOWY

- ☒ Wniosek nie ma wpływu finansowego
- ☐ Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma wpływ finansowy na dochody
- ☐ Wniosek ma wpływ finansowy na dochody przeznaczone na określony cel

Wpływ ten jest następujący:

(w mln EUR do jednego miejsca po przecinku)

Linia budżetowa po stronie dochodów	Wpływ na dochody ¹²	Okres XX miesięcy rozpoczynający się dnia dd.mm.rrrr <i>(w stosownych przypadkach)</i>	Rok N
Rozdział/artkuł/pozycja a...			
Rozdział/artkuł/pozycja a...			

Sytuacja po rozpoczęciu działania

¹ Podane roczne kwoty muszą być szacunkami opartymi na wzorze lub metodzie, które zostały określone w sekcji 5. Dla roku początkowego kwota roczna jest zwykle wypłacana bez stosowania obniżki lub wypłaty proporcjonalnej.

² W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty celne, opłaty wyrównawcze od cukru) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25 % na poczet kosztów poboru.

Linia budżetowa po stronie dochodów	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Rozdział/artykuł/pozycja...					
Rozdział/artykuł/pozycja...					

(Tylko w przypadku dochodów przeznaczonych na określony cel, pod warunkiem że linia budżetowa jest już znana):

Linia budżetowa po stronie wydatków ³	Rok N	Rok N+1
Rozdział/artykuł/pozycja...		
Rozdział/artykuł/pozycja...		

Linia budżetowa po stronie wydatków	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Rozdział/artykuł/pozycja...				
Rozdział/artykuł/pozycja...				

4. ŚRODKI ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

5. INNE UWAGI

Rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, nie powoduje dodatkowych kosztów (wydatków) w budżecie UE.

Przedłużenie obowiązywania autonomicznych środków handlowych (na lata 2026–2030) nie ma dodatkowego wpływu na budżet po stronie dochodów w latach proponowanego przedłużenia w porównaniu z wpływem na budżet autonomicznych środków handlowych obowiązujących już wcześniej.

Dochodu utraconego w związku z przedłużeniem obowiązywania autonomicznych środków handlowych nie można uznać za utratę dochodów z cel, ponieważ dochody te nie były odnotowywane już od 2000 r., kiedy po raz pierwszy przyjęto autonomiczny środek handlowy.

³ Do wykorzystania wyłącznie w razie potrzeby.